|  |  |
| --- | --- |
| **Счетоводен баланс** | **Balance sheet** |
|  |  |
| **Актив** | **ASSETS** |
|  |  |
| **Нетекущи /дълготрайни/ активи** | **Non-current assets** |
| Сгради, машини и съоръжения  | Property, plant and equipment |
| Експлоатация на минерални ресурси и развойна дейност | Exploration for and evaluation of mineral resources |
| Нематериални активи | Intangible assets |
| Търговска репутация | Goodwill |
| Дългосрочни инвестиции в имоти | Investment property |
| Инвестиции в предприятия от група | Investment in affiliates |
| Нетекущи финансови активи | Non-current financial assets |
| Нетекущи заеми и вземания  | Non-current loans and receivables |
| Отсрочени данъци върху доходите | Deferred income tax |
| Нетекущи отсрочени данъци и задължения | Non-current deferred charges and accruals |
| Нетекущи дериватни инструменти | Non-current derivative instruments |
| Други нетекущи активи | Other non-current assets |
|  |  |
| **Текущи /краткотрайни/ активи** | **Current assets** |
| Материални запаси | Inventories |
| Текущи нематериални активи | Current intangible assets |
| Биологични активи | Biological assets |
| Търговски вземания | Trade receivables |
| Заеми и други вземания  | Loans and other receivables |
| Финансови активи | Financial assets |
| Касови наличности и парични еквиваленти | Cash and cash equivalents |
| Изкупени собствени акции | Accruals |
| Активи от текущи данъци | Assets from current tax |
| Дериватни инструменти | Derivative instruments |
| Други активи | Other assets |
|  |  |
| Активи на номинална стойност за продажба | Assets held for sale and discontinuing operations |
| Записан капитал | Called up capital |
| Съкровищни бонове | Treasury shares |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **Счетоводен баланс** | **Balance sheet** |
|  |  |
| Пасив | EQUITY & LIABILITIES |
|  |  |
| **Собствен капитал** | **Equity shareholders of the parent** |
| Акционерен капитал | Share capital |
| Котирани акции на финансовите пазари | Called up share capital |
| Некотирани акции на финансовите пазари | Own shares |
| Допълнително записан капитал | Supplementary capital |
| Резерв от оценки на финансови инструменти  | Valuation and exchange differences |
| Други видове записан капитал | Other capitals |
| Натрупана печалба / загуба от минали години | Retained earnings / accumulated losses |
| Неразпределена печалба  | Non-controlling interests |
|  |  |
| **Нетекущи задължения** | **Non-current liabilities** |
| Нетекущи задължения от финансови деривати | Non-current liabilities from derivatives |
| Нетекущи финансови задължения | Non-current financial liabilities |
| Нетекущи задължения от ценни книжа | Non-current liabilities from bonds |
| Нетекущи задължения от финансов лизинг | Non-current liabilities from finance leases |
| Нетекущи търговски задължения | Non-current trade payables |
| Провизии за пенсии и други подобни задължения  | Long-term provision for employee benefits |
| Отсрочени данъчни задължения | Deferred tax liabilities |
| Нетекущи провизии | Non-current provision |
| Други провизии и сходни задължения | Other non-current liabilities |
| Нетекущи задължения (отговорност) | Non-current accruals (liability) |
|  |  |
| **Текущи задължения** | **Current liabilities** |
| Задължения от финансови деривати | Liabilities from derivatives |
| Финансови задължения | Financial liabilities |
| Текущи задължения от ценни книжа | Non-current liabilities from bonds  |
| Текущи задължения от финансов лизинг | Liabilities from finance leases |
| Търговски задължения | Trade payables |
| Задължения към работниците | Employee benefits |
| Текущи данъчни задължения  | Current tax liabilities |
| Провизии | Provisions |
| Други задължения | Other liabilities |
| Финансирания и приходи за бъдещи периоди | Accruals (liability) |
|  |  |
| Задължения, свързани с активи, държани за продажба и преустановени операции | Liabilities related to assets held for sale and discontinued operations |

|  |  |
| --- | --- |
| **Отчет за приходите за разходите** | **Income statement** |
|  |  |
| **Приходи от продажби** | **Revenues from sales** |
| Приходи от продажби и услуги | Revenues from sales of products and services |
| Приходи от продажба на стоки и материали | Revenues from sales of goods and materials |
| Други приходи от основна дейност | Other revenues from core activities |
| **Приходи от продажби** | **Cost of sales** |
| Приходи от продажби на продукти и услуги | Cost of sales of products and services |
| Приходи от продажби на стоки и материали | Cost of goods and materials sold |
| **Бруто печалба/загуба от продажби**  | **Gross profit/loss on sales** |
| Приходи от продажби | Cost of sales |
| Общи и административни разходи | General and administrative costs |
| Оперативни разходи  | Operating expenses (comparative) |
| **Приходи/загуби от продажби**  | **Profit/loss on sales** |
| Други оперативни приходи | Other operating revenues |
| Други оперативни разходи | Other operating expenses |
| Печалба от нефинансови активи | Profit on non-financial assets |
| **Оперативна печалба / загуба** | **Operating profit/loss** |
| Финансови приходи | Financial income |
| Финансови разходи | Financial expenses |
| Чуждестранна валута | Foreign exchange |
| Нетни приходи от инвестиции | Net income on investments |
| Извънредни приходи | Extraordinary items |
| Дялове от дружества и смесени предприятия | Share in profit of associates and joint ventures |
| **Печалба/sзагуба преди облагане** | **Profit/loss before tax** |
| Данък общ доход | Income tax |
| Други събития и удръжки от печалбатаДял в печалбата на асоциирани компании | Other events and deductions from profit  |
|  | Share in profit of associated companies |
| Нетна печалба / загуба от преустановени операции | Net profit/loss from discontinued operations |
| **Нетна печалба / загуба** | **Net profit/loss** |
| нетна печалба / загуба, за разпределение на акционерите | чиста печалба / загуба, която може да се дължи на притежателите на капитал на родителя |
| нетна печалба / загуба за разпределение на акционери извън собствениците | net profit/loss attributable to non-controling interests |
|  |  |
| **Други доходи, в нетен размер** | **Other comprehensive income, net** |
| Приходи от разлики в обменни курсове | Exchange differences from of related affiliates |
| Нетни приходи от преоценки | Net income from valuation |
| Касови приходи от рискови инвестиции | Cash flow hedges |
| Други присъщи приходи/разходи | Other comprehensive income/expenses |
| Разсрочени данъци върху присъщи проходи | Deferred tax on other comprehensive income |
| **Общо: приходи от дейността** | **Total comprehensive income** |
| Общо – приходи, дължими на притежателите на акции | total comprehensive income attributable to equity holders |
| Общо – приходи за останалите акционери | total comprehensive income attributable to non-controlling interests |
|  |  |
| Амортизационни отчисления | Depreciation |
| Приходи от лихви | Interest accrued |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **Оперативни разходи** | **Operating expenses** |
| амортизации (начислени) | deprecation (cost) |
| суровини/материали/ | raw material costs |
| външни услуги | foreign service |
| данъци и такси | taxes and surcharges |
| възнаграждения | salaries |
| осигуровки и други | social security and other |
| други разходи | other costs |
| балансова стойност на продадени активи | cost of goods and materials sold |

|  |  |
| --- | --- |
| **Отчет за паричните потоци** | **Cash flow statement** |
|  |  |
| **Паричен поток от основна дейност** | **Cash flow from operating activities** |
| Финансов резултат | Financial result |
| Дял от печалбата за дъщерните дружества | Share of profit of associates companies |
| Амортизации | Depreciation |
| Курсови разлики от оперативната дейност | Exchange differences from operating activities |
| Лихви и дивиденти от оперативната дейност | Interest and dividends from operating activities |
| Нетен приход от инвестиции | Net income from investments |
| Нетна промяна в капитала | Net change in assets |
| Разсрочен данък върху дохода | Income tax deferred |
| Платен данък върху дохода | Income tax paid |
| Плащания на акционерите | Share-based payments |
| Промяна за собствени акции | Change in reserves |
| Промяна в материалните запаси | Change in inventories |
| Промяна на вземанията | Change in receivables |
| Промяна на пасивите | Change in liabilities |
| Промяна в начисленията | Change in accruals |
| Промяна в други активи и пасиви | Change in other assets & liabilities |
| Други корекции | Other adjustments |
| Оперативен паричен поток от преустановени операции | Operating cash flow from discontinued operations |
|  |  |
| **Парични потоци от инвестиционни дейности** | **Cash flow from investing activities** |
| Ликвидация на имоти, машини, съоръжения и други нематериални активи | Disposal of property, plant, equipment and intangible assets |
| Покупка на имоти, машини, съоръжения и други нематериални активи | Purchase of property, plant, equipment and intangible assets |
| Постъпления от разпореждане с акции на дъщерни дружестваПокупка на акции на дъщерни дружества  | Proceeds from disposal of shares in associatesPurchase of shares in associates |
|  |  |
| Постъпления от ползване на недвижима собственост | Proceeds from disposal of real estate |
| Покупка на недвижима собственост | Purchase of real estate |
| Продажба/ падеж на финансови активи | Sale/maturity financial assets |
| Покупка на финансови активи | Purchase of financial assets |
| Изплащане на заеми | Repayment of loans |
| Предоставяне на заеми | Loans granted |
| Лихви и дивиденти от инвестиции | Interest and dividends from investments |
| Други касови приходи от инвестиционни дейности | Other investment cash flows |
| Инвестиционни парични потоци от прекратени операции | Investment cash flows from discontinued operations |
| Разходи за изследователска и развойна дейност | Expenditure on research and development |
|  |  |
| **Парични потоци от финансови дейности** | **Cash flow from financing activities** |
| Емисия на акции | Issue of shares |
| Изкупени собствени акции  | Purchase of own shares |
| Емисия на дългови ценни книжа | Debt securities issued |
| Погасяване на дългови ценни книжа | Redemption of debt securities |
| Взети кредити и заеми  | Credits and loans taken |
| Плащания по взети кредити и заеми | Payments of credits and loans taken |
| Дивиденти към акционерите на компанията-майка | Dividends to the shareholders of the parent |
| Лизингови плащания | Lease payments |
| Други отчисления от печалбата | Other profit-sharing |
| Лихви от финансови дейности  | Interest from financial activities |
| Други потоци от финансови дейности | Other financing cash flow |
| Финансови потоци от прекратени дейности | Financial cash flows from discontinued operations |
| **Нетни парични потоци** | **Net cash flow** |
| Разлики във валутните курсове | Exchange rate differences |
| Промени в касовите наличности | Balance sheet change in cash |
| Начално салдо на касата | Cash opening balance |
| Крайно салдо на касата | Closing balance of cash |

|  |  |
| --- | --- |
| **Отчет за промените в собствения капитал** | **Statement of changes in equity** |
|  |  |
| **Начален баланс на собствения капитал** | **Opening balance of equity** |
| Корекции на основните грешки и промени в принципите на счетоводно отчитане | adjustments of fundamental errors and changes in accounting principles |
| **Начален баланс на собствения капитал след корекциите** | **Opening balance of equity after adjustments** |
| **Начален баланс на акционерния капитал** | **Opening balance of share capital** |
| Промени в акционерния капитал  | Changes in share capital |
| увеличение (поради) | increase (due to) |
| издаване на акции | issuance of shares |
| ...... | ...... |
| намаление (поради) | decrease (due to) |
| Обратно изкупуване на акции | redemption of shares |
| ...... | ...... |
| Заключителен баланс на акционерния капитал | Closing balance of share capital |
| **Начален баланс на привлечения капитал** | **Opening balance of called up share capital** |
| Промени в привлечения капитал | Changes in called up share capital |
| увеличение (поради) | increase (due to) |
| ...... | ...... |
| намаление (поради) | decrease (due to) |
| ...... | ...... |
| Заключителен баланс на привлечения капитал | Closing balance of called up share capital |
| **Начален баланс на поименните акции** | **Opening balance of own shares** |
| увеличениенамаления | increase |
|  | decrease |
| Заключителен баланс на поименните акции | Closing balance of own shares |
| **Начален баланс на допълнителния капитал** | **Opening balance of supplementary capital** |
| Промени в допълнителния капитал | Changes in supplementary capital |
| увеличение (поради) | increase (due to) |
| емисия на акции на приносител | issue of shares above face value |
| от разпределение на печалбата (по закон)от разпределение на печалбата (над законовата минимална стойност) | from profit distribution (statutory)from profit distribution (above the statutory minimum value) |
|  |  |
| ....... | ....... |
| намаление (поради) | decrease (due to) |
| покриване на загубите | loss coverage |
| ........ | ........ |
| Заключителен баланс на допълнителния капитал | Closing balance of supplementary capital |
| **Начален баланс на резервите, след преоценка** | **Opening balance of revaluation reserve** |
| Промени в резервите, след преоценка | Changes in revaluation reserve |
| увеличение (поради) | increase (due to) |
| ....... | ....... |
| намаление (поради) | decrease (due to) |
| Продажби на дълготрайни материални активи | sales of tangible fixed assets |
| ........ | ........ |
| Заключителен баланс на резервите, след преоценка | Closing balance of revaluation reserve |
| **Начален баланс на допълнителния резервен капитал** | **Opening balance of other reserve capitals** |
| Промени в допълнителния резервен капитал | Changes in other reserve capitals |
| увеличение (поради) | increase (due to) |
| ........ | ........ |
| намаление (поради) | decrease (due to) |
| ....... | ....... |
| Заключителен баланс на допълнителния резервен капитал | Closing balance of other reserve capitals |
| **Начален баланс от предходната година -печалба/загуба** | **Opening balance of previous years' profit (loss)** |
| Начален баланс от предходната година - печалба | Opening balance of previous years' profit |
| Корекции на основните грешки и промени в принципите на счетоводно отчитане | adjustments of fundamental errors and changes in accounting principles |
| Начален баланс от предходната година - печалба, след корекциите | Opening balance of previous years' profit, after adjustments |
| увеличение (поради) | increase (due to) |
| Разпределение на печалбата от предходната година | distribution of previous years' profit |
| ....... | ....... |
| намаление (поради) | decrease (due to) |
| ....... | ....... |
| Заключителен баланс от предходната година -печалба | Closing balance of previous years' profit |
| Начален баланс от предходната година – загубаКорекции на основните грешки и промени в принципите на счетоводно отчитанеНачален баланс от предходната година – загубаувеличение (поради)пренесена загуба от предходни години........намаление (поради)Заключителен баланс от предходната година -загубаЗаключителен баланс от предходната година -печалба/загуба...... | Opening balance of previous years' loss (-)adjustments of fundamental errors and changes in accounting principlesOpening balance of previous years' loss, after adjustmentsincrease (due to)previous years' loss brought forward...............decrease (due to)Closing balance of previous years' lossClosing balance of previous years' profit (loss)  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| **Нетен резултат** | **Net result** |
| Нетна печалба | net profit |
| Нетна загуба (отрицателна величина) | net loss (negative value) |
| отписване на печалбата (отрицателна величина) | write-offs on profit (negative value) |
| **Заключителен баланс на собствения капитал** | **Closing balance of equity** |
| **Капитал, включително предложение разпределение на печалбата (покритие на загубата)** | **Equity including proposed profit distribution (loss coverage)** |